



Hepeka

femi
Made In Europe

Hepeka

Hepeka - Poland Sp.z o.o.

ul. Staropogonska 35/II

PL 41-200 Sosnowiec

Tel: +48 32 2901070

info@hepeka.com

www.hepeka.com

POLISHING LINE

POLIER-LINIE

POLISHING LINE

POLIER-LINIE

POLISHING LINE

POLIER-LINIE

POLISHING LINE

POLIER-LINIE

POLISHING LINE

POLIER-LINIE

POLISHING LINE

POLIER-LINIE

POLISHING LINE

POLIER-LINIE

POLISHING LINE

POLIER-LINIE

POLISHING LINE

POLIER-LINIE

POLISHING LINE

POLIER-LINIE

POLISHING LINE

POLIER-LINIE

POLISHING LINE

POLIER-LINIE

POLISHING LINE

POLIER-LINIE

POLISHING LINE

POLIER-LINIE

POLISHING LINE

POLIER-LINIE

POLISHING LINE

POLIER-LINIE

POLISHING LINE

POLIER-LINIE

POLISHING LINE

POLIER-LINIE

Hepeka

femi
Made In Europe

Hepeka - Poland Sp.z o.o.
ul. Staropogonska 35/II
PL 41-200 Sosnowiec
Tel: +48 32 2901070
info@hepeka.com
www.hepeka.com





Art.
505_B

POSSIBILITY OF WORKING
ON THE RUBBER PULLEY

ARBEIT AUF DEM
GUMMIRAD MÖGLICH

ELECTRIC CONTROL PANEL
STANDARD SUPPLIED








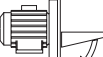



ELEKTRISCHER STEUERPANEL
SERIENMÄSSIG GELIEFERT



Art.
510








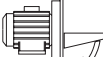








Hepeka
Hepeka - Poland Sp.z o.o.
ul. Staropogonska 35/II
PL 41-200 Sosnowiec
Tel: +48 32 2901070
infopl@hepeka.com
www.hepeka.com

Technical data					Technische Daten					
ART.	Code Bestellnummer	WATT 	 RPM	 m/sec.	 mm x mm	 mm x mm	 mm	 mm		 Kg
Bench belt linishers - Werkbank-Bandschleifmaschinen										
510	8.26.60.31	600 	2800	16	100x1000	100x220	-	-		15
511	8.26.60.21	550 	2800	16	100x1000	100x220	-	-		15

 230 Volt - Hz 50 single-phase motor - 230 Volt - Hz 50 Einphasen-Motor

 400 Volt - Hz 50 three-phase motor - 400 Volt - Hz 50 Dreiphasen-Motor

Technical data					Technische Daten					
ART.	Code Bestellnummer	WATT 	 RPM	 m/sec.	 mm x mm	 mm x mm	 mm	 mm		 Kg
Tilting belt linishers - Schrägverstellbare Bandschleifmaschinen										
502	8.26.61.31	900 	1400	27	120x1500	160x410	-	-		32
503	8.26.61.21	750 	1400	27	120x1500	160x410	-	-		32
504	8.26.61.32	600/900 	1400/2800	27	120x1500	160x410	-	-		32
505B*	8.26.62.31	1500 	1400	30	150x1750	200x500	-	-		67
507B*	8.26.62.32	1350/1600 	1400/2800	30	150x1750	200x500	-	-		67

* Assembled steel column (included). Montiertem Stahlsockel (serienmässig geliefert)

 230 Volt - Hz 50 single-phase motor - 230 Volt - Hz 50 Einphasen-Motor

 400 Volt - Hz 50 three-phase motor - 400 Volt - Hz 50 Dreiphasen-Motor

TECHNICAL FEATURES

These products are aimed at industrial machining thanks to their high reliability and sturdiness.

- Powerful, reliable and silent induction motors.
- Conforming to CE Standards.
- Easy and quick belt replacement.
- Possibility to work both on table and rubber-coated wheel.
- Tilting belt tale unit.

STANDARD FITTINGS

- Electric control panel (ART. 510-511 not included).
- START-STOP switch with anti-reset safety fitted with emergency mushroom-shaped button.
- Adjustable accident prevention guards.
- Possibility to be connected to an extraction system.
- Sand belt.
- **Column for articles: 505B-507B**

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Produkte für die industrielle Anwendung mit hoher Zuverlässigkeit und Robustheit.

- Leistungsstarke und zuverlässige Induktionsmotoren mit ruhigem Lauf.
- Gemäß den CE Normen.
- Schneller und praktischer Austausch des Schleifbandes.
- Bearbeitungen auf Auflagetisch und gummiertem Rad.
- Bandvorrichtung schrägverstellbar.

SERIENAUSSTATTUNGEN

- Tafel für elektrische Steuerungen (ohne ART. 510-511).
- Schalter START-STOP mit Sicherheitsfunktion gegen versehentliches Wiedereinschalten, komplett mit verriegelbarem pilzförmigem Notabschalter.
- Einstellbare Unfallverhütungseinrichtungen.
- Ausgelegt für Staubabsauganlage.
- Schleifband.
- **Maschinensockel auf Artikel: 505B-507B**

Hepeka

Hepeka - Poland Sp.z o.o.

ul. Staropogonska 35/II

PL 41-200 Sosnowiec

Tel: +48 32 2901070

infopl@hepeka.com

www.hepeka.com

femi
Made in Europe

ACCESSORIES/ZUBEHÖR page/Seite 86-87
BELTS/DISKS - BÄNDER/SCHLEIBEN page/Seite 79



Art.
539_B

ELECTRIC CONTROL
PANEL STANDARD
SUPPLIED

ELEKTRISCHER
STEUERPANEL
SERIENMÄSSIG GELIEFERT

Art.
525_B

TILTING BELT AND
DISK TABLE








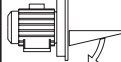






SCHRÄGBARER
BANDSCHLEIFER
UND SCHLEIFTELLER





Hepeka - Poland Sp.z o.o.



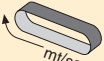




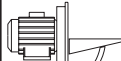



ul. Staropogonska 35/II
PL 41-200 Sosnowiec
Tel: +48 32 2901070
infopl@hepeka.com
www.hepeka.com

Hepeka



Technical data					Technische Daten					
ART.	Codice Code	WATT 	 RPM	 m/sec.	 mm x mm	 mm x mm	 mm	 mm		 Kg
Belt/disk combined linishers - Kombi-Schleifmaschinen Band/Scheibe										
534B*	8.28.61.31	900 	1400	27	120x1500	160x410	385x200	350	90°÷135°	63
535B*	8.28.61.21	750 	1400	27	120x1500	160x410	385x200	350	90°÷135°	63
536B*	8.28.61.32	600/900 	1400/2800	27	120x1500	160x410	385x200	350	90°÷135°	63
537B*	8.28.62.31	1500 	1400	30	150x1750	200x500	435x200	400	90°÷135°	81
539B*	8.28.62.32	1350/1600 	1400/2800	30	150x1750	200x500	435x200	400	90°÷135°	81

* Assembled steel coloumn (included). Montiertem Stahlsocker (serienmässig geliefert)

-  230Volt - Hz 50 single-phase motor - 230 Volt - Hz 50 Einphasen-Motor
 400Volt - Hz 50 three-phase motor - 400 Volt - Hz 50 Dreiphasen-Motor

Technical data					Technische Daten					
ART.	Code Bestellnummer	WATT 	 RPM	 m/sec.	 mm x mm	 mm x mm	 mm	 mm		 Kg
Disk linishers with tilting table - Schleifmaschinen mit Scheibe und schrägverstellbarem Arbeitstisch										
522B*	8.27.61.32	600/900 	1400/2800	-	-	-	385x200	350	90°÷135°	42
525B*	8.27.62.32	1350/1600 	1400/2800	-	-	-	435x200	400	90°÷135°	52

* Assembled steel coloumn (included). Montiertem Stahlsocker (serienmässig geliefert).

-  230Volt - Hz 50 single-phase motor - 230 Volt - Hz 50 Einphasen-Motor
 400Volt - Hz 50 three-phase motor - 400 Volt - Hz 50 Dreiphasen-Motor

TECHNICAL FEATURES

These products are aimed at industrial machining owing to their high reliability and sturdiness.

- Powerful, reliable and silent induction motors.
- Conforming to CE Standards.
- Easy and quick belt and disk replacement.
- Possibility to work both on table and rubber-coated wheel.
- Tilting belt and disk tale unit.
- Sanding disk with Welcro attachment.

STANDARD FITTINGS

- Electric control panel.
- START-STOP switch with anti-reset safety fitted with emergency mushroom-shaped button.
- Adjustable accident prevention guards.
- Possibility to be connected to a extraction system.
- Sanding disk and sand belt.
- **Column for articles:**
522B-525B-534B-535B-536B-537B-539B

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Produkte für die industrielle Anwendung mit hoher Zuverlässigkeit und Robustheit.

- Leistungsstarke und zuverlässige Induktionsmotoren mit ruhigem Lauf.
- Gemäß den CE Normen.
- Schneller und praktischer Austausch des Schleifbandes und der Schleifscheibe.
- Bearbeitungen auf Auflagetisch und gummiertem Rad.
- Bandvorrichtung und Scheibentisch schrägverstellbar.
- Schleifscheibe mit Kupplung Welcro.

SERIENAUSSTATTUNGEN

- Tafel für elektrische Steuerungen
- Schalter START-STOP mit Sicherheitsfunktion gegen versehentliches Wiedereinschalten, komplett mit verriegelbarem pilzförmigem Notabschalter.
- Einstellbare Unfallverhütungseinrichtungen.
- Ausgelegt für Staubabsauganlage.
- Schleifscheibe und Schleifband.
- **Maschinensockel für Artikel:**
522B-525B-534B-535B-536B-537B-539B

Hepeka - Poland Sp.z o.o.

ul. Staropogonska 35/II
 PL 41-200 Sosnowiec
 Tel: +48 32 2901070
 info@hepeka.com
 www.hepeka.com

Hepeka

femi
 Made in Europe

ACCESSORIES/ZUBEHÖR page/Seite 86-87
 BELTS/DISKS - BÄNDER/SCHLEIBEN page/Seite 79



COLUMN		MASCHINENSOCKEL					
ART.	Code - Bestellnummer	A	B	C	D	E Ø	H
308	7.13.35.83	355	500	300	475	11	760

- Manufactured in pressed steel for excellent stability.
- Fertigung aus Formstahl für umfassende Stabilität.



(CEE 73/23)

CONTROL PANEL		STEUERTAFEL	
Code Bestellnummer	For belt sander ART. Für Schleifmaschine ART.		
7.80.02.13	510		
7.80.02.16	511		

Control panel equipped with magnetothermal circuit breaker, emergency mushroom-shaped button and assembly support. IP55 insulation class.

Steuertafel, komplett mit Wärmeschutzschalter, pilzförmigem Notabschalter und Montagehalterung. Schutzgrad IP55.



(CEE 73/23)

CONTROL PANEL		STEUERTAFEL	
ULTRA-LOW TENSION/MIT NIEDERSPANNUNG			
Code Bestellnummer	Description Beschreibung		
7.80.02.32	U.L.T. control panel (24V) 1-speed belt sanders Steuertafel mit Niederspannung (24V) Schleifmaschine 1 geschwindigkeit		
7.80.02.29	U.L.T. control panel (24V) 2-speed belt sanders Steuertafel mit Niederspannung (24V) Schleifmaschine 2 geschwindigkeit		

The control panel is equipped with a 24-volt transformer, magnetothermal circuit breaker, emergency mushroom-shaped button, start/stop buttons, power LED and support for assembly. IP 55 insulation class. Particularly suitable for technical schools, government institutions and industries owing to their absolute safety.

Steuertafel, komplett mit Transformator 24 Volt, Wärmeschutzschalter, pilzförmigem Notabschalter, Tasten Start/Stop, Kontrolllampe Spannung ein und Montagehalterung. Schutzgrad IP 55.
Durch die umfassende Beachtung der Sicherheitsanforderungen besonders geeignet für technische Institute, staatliche Einrichtungen und die Industrie.




CENTRIFUGAL DUST COLLECTORS*		ZENTRIFUGALABSAUGVORRICHTUNG*	
ART.	Code Bestellnummer	For belt sander ART. Für Schleifmaschine ART.	
ASP 020	7.11.20.10	510-511	
	7.11.20.51**		
ASP 050	7.11.20.12	502-503-504-505B-507B-522B 525B-534B-535B-536B-537B-539B	
	7.11.20.52**		

- ** Delivered installed on the basement
- ** Geliefert montiert auf dem Sockel

* SEE - SIEHE page- Seite 59


SAND BELTS

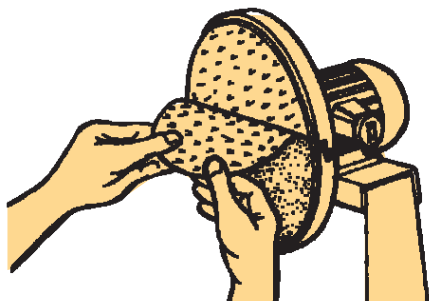
SCHLEIFBÄNDER

Code Bestellnummer	 mm x mm	Grain Körnung	Pieces Nr. Stück Nr.	For ART. Für ART.
Standard pack - In standardverpackung				
3.23.99.20	100x1000	50	10	510-511
3.23.99.21	100x1000	80	10	
3.23.99.22	120x1500	40	10	502-503-504-534B
3.23.99.23	120x1500	60	10	
3.23.99.24	120x1500	80	10	535B-536B
3.23.99.25	150x1750	40	10	505B-507B-537B
3.23.99.26	150x1750	60	10	
3.23.99.27	150x1750	80	10	539B

SAND DISKS

SCHLEIFSCHEIBEN

Code Bestellnummer	 Ø mm	Grain Körnung	Pieces Nr. Stück Nr.	For ART. Für ART.
Standard pack - In standardverpackung				
3.23.99.28	350	40	10	534B-535B-536B
3.23.99.29	350	60	10	
3.23.99.30	350	80	10	522B
3.23.99.31	400	40	10	537B-539B-525B
3.23.99.32	400	60	10	
3.23.99.33	400	80	10	
Adapters for Welcro disks - Adapter für Welcro Scheiben				
3.23.75.09	For disks - Für Scheiben Ø 350			
3.23.75.10	For disks - Für Scheiben Ø 400			



HANGING FLEXIBLE SYSTEM

BIEGSAME HÄNGEANLANGE



Technical features

- Handy and versatile.
- Electronic device for speed adjustment.
- Double safety insulation.

Standard fittings

- Flexible shaft.
- Chuck for Ø 6 mm. tools
- Electronic pedal rheostat.

Accessories

- Chuck Ø 2,3- 3 - 4 mm.
- Support rod.

Technische Eigenschaften

- Äußerst handlich und vielseitig einsetzbar.
- Elektronisch regulierbare Geschwindigkeit.
- Doppelte Sicherheitsisolierung.

Serienausstattungen

- Biegsame Welle.
- Werkzeugspindel Ø 6 mm.
- Elektronischer Regelwiderstand mit Pedal

Zubehör

- Spindel Ø 2,3- 3 - 4 mm.
- Stützstange.

ART.	Code Bestellnummer	WATT 	 RPM	Flexible shaft Biegsame Welle mm	Bundle Schar Ø mm	Chuck Spindel Ø mm	 Kg
623	8.31.07.21	350 	21000	Ø 6x14x1200	24	6	3,2

 230 Volt - Hz 50 single-phase motor - 230 Volt - Hz 50 Einphasen - Motor



Art. 120

The continuous service self-priming electric pumps are suitable for continuous coolant flow and ensure absolute operating safety even at high temperatures.

Die selbstansaugenden Elektropumpen für Dauerbetrieb eignen sich für den Dauerumlauf der Kühlflüssigkeit und gewährleisten eine absolute Betriebssicherheit auch bei hohen Temperaturen.



Art. 221

Art. 228



Art. 223

Technical data			Technische Daten	
ART.	Code Bestellnummer	WATT	mm	Type of pump used Typ der eingesetzten Pumpe
120	8.38.20.21	60	60	-
121	8.38.21.21	60	85	-
122	8.38.22.21	60	120	-
123	8.38.23.21	60	150	-
220	8.38.16.31	180	200	-
221	8.38.17.31	180	260	-
222	8.38.18.31	250	200	-
223	8.38.19.31	250	260	-
226	8.38.10.31	120	-	art. 228
227	8.38.07.31	120	90	-
228	8.38.08.31	120	120	-
229	8.38.09.31	120	200	-

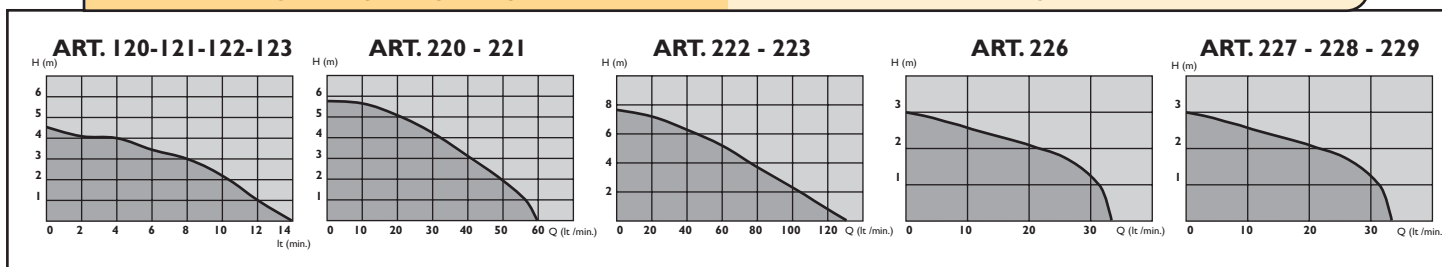
230 Volt - Hz 50 single-phase motor - 230 Volt - Hz 50 Einphasen - Motor
 400 Volt - Hz 50 three-phase motor - 400 Volt - Hz 50 Dreiphasen-Motor



Art. 226

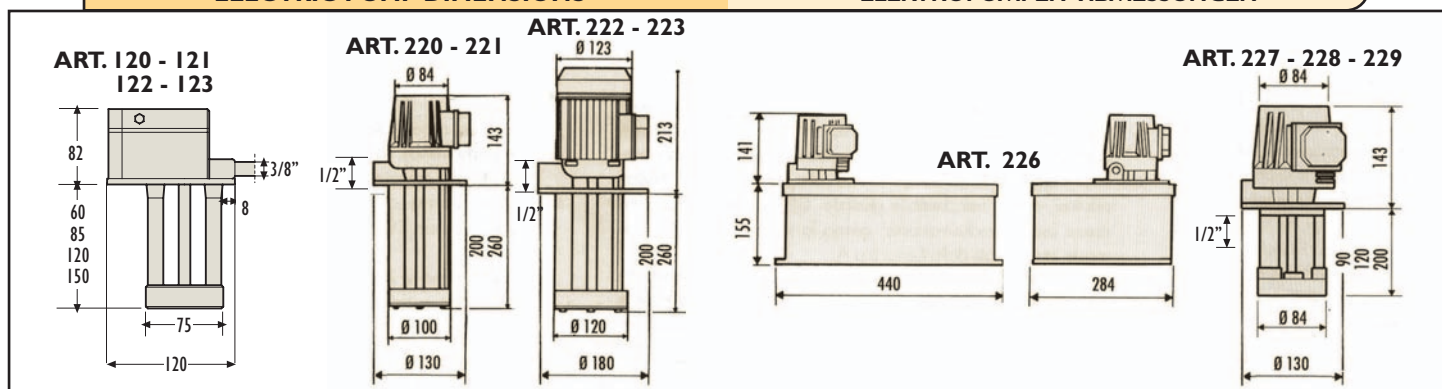
LOADING DIAGRAMS

LASTPLAN



ELECTRIC PUMP DIMENSIONS

ELEKTROPUMPEN ABMESSUNGEN



WINDING SAFETY THERMIC PROTECTION		WÄRMESCHUTZEINRICHTUNG DER WICKLUNGEN
SINGLE-PHASE ELECTRIC MOTOR 230 V - 50 Hz		EINPHASEN-ELEKTROMOTOR 230 V - HZ 50
THREE-PHASE ELECTRIC MOTOR AT 1 OR 2 SPEEDS 400 V - 50 Hz		DREIPHASEN-ELEKTROMOTOR MIT 1 ODER 2 GESCHWINDIGKEITEN 400 V - HZ 50
BLADE TENSIONING DEVICE WITH LIGHT INDICATOR AND SAFETY MICROSWITCH		SÄGEBLATT-SPANNVORRICHTUNG MIT LICHTANZEIGER UND SICHERHEITS-MIKROSCHALTER
CE CERTIFICATION: in compliance with EEC Directives 89/336 - 98/37 - 73/23		CE-BESCHEINIGUNG: Übereinstimmung mit den Richtlinien EWG 89/336 - 98/37 - 73/23
DIGITAL ELECTRONICALLY CONTROLLED CONSTANT SPEED		KONSTANTE GESCHWINDIGKEIT MIT ELEKTRONISCHER DIGITALKONTROLLE
ELECTRONIC SPEED ADJUSTMENT		ELEKTRONISCHE REGULIERUNG DER GESCHWINDIGKEIT
TWO SPEEDS, ELECTRONICALLY SWITCHED		ZWEI GESCHWINDIGKEITEN MIT ELEKTRONISCHER UMSCHALTUNG
TWO SPEEDS, POLAR SWITCHED MOTOR		ZWEI GESCHWINDIGKEITEN MIT POLUMSCHALTUNG DES MOTORS
DUST COLLECTION SYSTEM		STAUBABSAUGSYSTEM
DOUBLE SAFETY INSULATION		DOPPELTE SICHERHEITS-ISOLIERUNG
GRIT: the higher the number the finer the grain.		KÖRNING: Der jeweils höchsten Zahl entspricht die feinste Körnung
ULTRA-LOW SAFETY TENSION CONTROLS (24 VOLT)		SICHERHEITSSTEUERUNG MIT NIEDERSPANNUNG (24 VOLT)

Technical data and features are not binding and may be subject to modifications or improvement without prior notice.
Die genannten Werte und Eigenschaften sind nicht verbindlich und können ohne Vorankündigung geändert und verbessert werden.

Hepeka

Hepeka - Poland Sp.z o.o.

ul. Staropogonska 35/II

PL 41-200 Sosnowiec

Tel: +48 32 2901070

info@hepeka.com

www.hepeka.com

femi[®]
Made in Europe

FEMI SpA

Via del Lavoro, 4 - 40023 Castel Guelfo (BO) ITALY

Tel. +39 0542 670160 - Fax +39 0542 670185

E-mail: info@femi.it - www.femi.it

FEMI France Sarl

5, Rue Saint Exupéry - F-67500 Haguenau

Tel. +33 (0) 3 88054969 - Fax +33 (0) 3 88054640

E-mail: sales@femi-france.com - www.femi-france.com